



# DELAC 2021-2022

Informe del presidente: **Diana Guillén**  
01/27/2022

Chairperson's Report: **Diana Guillen**  
01/27/2022

“DAR VOZ A LOS QUE NO TIENEN VOZ”

“GIVING VOICE TO THE VOICELESS”

Sueña,  
y serás  
libre  
en **Espíritu.**  
Lucha  
y serás  
libre  
en **Vida.**



Dream,  
and you'll  
be free  
in **Spirit.**  
Fight  
and you'll  
be free  
in **life.**

*Ernesto "Che" Guevara*

*Ernesto "Che" Guevara*

# ¿Qué es el trabajo en equipo?

El trabajo en equipo se define como un «número de personas con habilidades complementarias que están comprometidas con un propósito, un conjunto de metas de desempeño y un enfoque común, por los cuales se hacen mutuamente responsables.»

# What is team work?

Teamwork is defined as a "number of people with complementary skills who are committed to a purpose, a set of performance goals, and a common approach, for which they are mutually accountable."



## **Complementariedad**

Cada miembro debe poner sus habilidades y conocimientos diferenciales al servicio del equipo. Esto permite alcanzar logros que de manera individual no sería posible.

## **Coordinación**

El líder debe conocer las potencialidades de cada uno de los miembros. De esta manera, podrá asignar cada una de las tareas a la persona idónea para realizarla.

## **Comunicación**

Se considera un elemento esencial para coordinar las acciones individuales y colectivas del equipo. Es necesaria una comunicación abierta, clara y oportuna. Así, cada miembro conoce qué tiene que hacer y cómo hacerlo.

## **Confianza**

Los integrantes deben creer en sus capacidades y en las de los demás para el logro del objetivo común. El líder debe explicar de manera clara y concisa el proyecto al equipo, las labores que realizará cada persona y cuál es el objetivo final que se quiere conseguir. Es importante destacar que la confianza no se genera en «un abrir y cerrar de ojos». Por eso, es importante cuidarla y crearla poco a poco.

## **Compromiso**

Se debe priorizar las necesidades e intereses del equipo por encima de los intereses personales. Los miembros del equipo deben poner sus capacidades y talentos al servicio del grupo.

## **Complementarity**

Each member must put their differentiated skills and knowledge at the service of the team. This allows for achievements that would not be possible individually.

## **Coordination**

The leader must know the potential of each member. In this way, you can assign each task to the person who is suitable for the task.

## **Communication**

It is considered an essential element in coordinating the individual and collective actions of the team. Open, clear and timely communication is needed. Thus, each member knows what to do and how to do it.

## **Trust**

Members must believe in their abilities and those of others in order to achieve the common objective. The leader should explain clearly and concisely the project to the team, the tasks each person will perform, and what is the ultimate goal they want to achieve. It is important to emphasize that confidence is not generated in "a blink of an eye". That's why it's important to take care of it and develop it slowly.

## **Commitment**

The needs and interests of the team must be prioritized over personal interests. Team members must put their skills and talents at the service of the group.

Atributos	Equipo	Grupo
Liderazgo	Compartido por el equipo.	Propiedad de una persona.
Comunicación	Abierta	Con el líder, no circula entre los miembros.
Responsabilidad	Individual y colectiva	Individual
Habilidades	Son utilizadas para conseguir el proyecto en su conjunto.	Cada miembro las utiliza para cumplir únicamente el rol o tarea que previamente se le ha asignado.
Resultados	Fruto del esfuerzo colectivo del equipo.	Fruto de la suma de contribuciones individuales.
Forma de trabajo	Interdependiente: Se trabaja en pro de los objetivos personales y del equipo.	Independiente: Se trabaja en pro de dar cumplimiento a las tareas personales asignadas.
Conflictos	Se resuelven por medio de la confrontación colectiva.	Se resuelven por medio de la imposición.

Assets	Team	Group
Leadership	Shared by the team.	Personal property.
Communication	Open	With the leader, it does not circulate among the members.
Responsibility	Individual and collective	Individual
Skills	They are used to get the project as a whole.	Each member uses them only to perform the role or task previously assigned.
Outcomes	Result of the team's collective effort.	The result of the sum of individual contributions.
Work paths	Interdependent: Work toward personal and team goals.	Independent: Work is being done to fulfill assigned personal tasks.
Conflicts	They are resolved through collective confrontation.	They are resolved by imposition.

# MOCIONES APROBADAS POR DELAC-LAUDS 2020-2021

El día 10 de junio de 2021 la membresía de DELAC pasó con mayoría de votos las siguientes propuestas:

- Una moción para que permanezca permanente y fijo el subcomité de alimentos
- Moción que los presidentes de ELAC de cada escuela reporten al subcomité de alimentos sobre el programa en sus escuelas
- Moción para Crear un comité de ELAC – Nivel Distrito Local
- Estipendio para miembros de DELAC
- Expansión del programa de HOMESCHOOL
- Programa de lenguaje de señas



# MOTIONS APPROVED BY DELAC-LAUDS 2020-2021

On June 10, 2021, DELAC membership approved with a majority of votes the following proposals:

- A motion to maintain as a permanent and standing, the subcommittee for food
- Motion that the ELAC chairs in each school report to the food subcommittee about the program in their schools
- Motion to create an ELAC Committee – Local District Level
- Stipend for DELAC members
- Expansion of the HOMESCHOOL program
- Sign language program



# QUÉ TIPOS DE FONDOS WHAT TYPES OF FUNDS RECIBEN LAS DO SCHOOLS RECEIVE ESCUELAS



## Programas Categóricos/Categorical Programs:

- Título I/Title I SWP (estudiantes)**
- Título I/Title I Parent Involvement (Padres)**
- Título III/Title III (Local District) (Aprendices de Ingles)**

## Otros Programas/Other Programs:

- 3027 –Fondos Generales/ General Fund Program (Extras discrecionales)**
- SENI –Índice de equidad para las necesidades estudiantiles/ Student Equity Needs Index (3 tipos de estudiantes EL, lunch gratis y niños en adopción temporal)**
- TSP Población Estudiantil/Targeted Student Population**
- 15598 Involucramiento de padres/Parent Involvement**



# Asuntos pendientes y/o de seguimiento

- ❖ Normas para el requerido Consejo del Plantel Escolar y el Comité Asesor para Aprendices de Inglés NÚMERO: **BUL-6745.4**
- ❖ LAUSD designó 18 millones aproximadamente para la involucración de padres, ciclo escolar 2021-2022, programa **15598**, lo cual debe ser consultado con su ELAC y después pasar a SSC.
- ❖ **Subcomité de SENI:** Fondos estatales **\$700 millones** han sido designados para el ciclo escolar **2021-2022** se resume en el **7%** del presupuesto de LAUSD
- ❖ **Estatutos**



# Pending and/or follow-up business

- ❖ Guidelines for the Required School Site Council and English Learner Advisory Committee NUM: **BUL-6745.4**
- ❖ LAUSD designated approximately 18 million for parent involvement, school year 2021-2022, program **15598**, which should be consulted with your ELAC and then passed on to SSC.
- ❖ **SENI Subcommittee:** State funds, **\$700 million** have been designated for the 2021-2022 school year and is folded **in 7%** of LAUSD's budget
- ❖ **Bylaws**





EL SISTEMA NO TEME AL POBRE  
QUE TIENE **HAMBRE**  
TEME AL POBRE QUE SABE **PENSAR**

*PAULO FREIRE*

THE SYSTEM DOES NOT FEAR THE POOR WHO  
ARE **HUNGRY**,  
IT FEARS THE POOR WHO KNOW **HOW TO THINK**

*PAULO FREIRE*

Por : **Diana Guillén** 01-27-2022  
Presidente de DELAC-LAUDS  
Email: **[rubydvf33@hotmail.com](mailto:rubydvf33@hotmail.com)**  
Text Msg: 213-822-4366

